

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

(ďalej len ako „Zmluva“)

medzi:

Požičiavateľom:

Názov: Slovenská inovačná a energetická agentúra
Sídlo: Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Peter Blaškovitš, generálny riaditeľ
IČO: 00 002 801
Právna forma: štátna príspevková organizácia zriadená rozhodnutím ministra hospodárstva SR č. 63/1999 s účinnosťou od 1.5.1999 v znení
nadväzujúcich rozhodnutí
DIČ: 2020877749
IČ DPH: SK2020877749
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK65 8180 0000 0070 0006 2596
BIC kód: SPSRSKBA
Vecne zodpovedný: Andrej Šošoka
Kontakt : tel.: 0903 961 961, e-mail: andrej.sosoka@siea.gov.sk
(ďalej len ako „Požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľom:

Názov: Bratislavský samosprávny kraj
Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA - predseda
IČO: 36 063 606
DIČ: 2021608369
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK92 8180 0000 0070 0048 7455 – základný bežný účet výdavkový
Vecne zodpovedný: Milan Molnár, vedúci oddelenia autoprevádzky
Kontakt : tel.č.: 0902 283 919, e-mail: Milan.Molnar@region-bsk.sk
(ďalej len „Vypožičiavateľ“)
(ďalej „Požičiavateľ“ a „Vypožičiavateľ“ spolu ako „zmluvné strany“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Požičiavateľ má v držbe motorové vozidlo na vodíkový pohon:

Druh motorového vozidla: osobný automobil

Značka: Toyota

Obchodný názov: Mirai

VIN: JTDAABAA60A000289

Farba: modrá - nočná

Evidenčné číslo: BT 578 CT

Dátum prvej evidencie vozidla: 24.02.2021

Druh (typ) karosérie: sedan

na základe Zmluvy o nájme dopravného prostriedku č. 67/2021/OMČ medzi Požičiavateľom ako nájomcom a Prenajímateľom uzatvorenej dňa 5. augusta 2022 (ďalej len „Vypožičiavaná vec“), ktorú má záujem vypožičať Vypožičiavateľovi za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

2. Vypožičiavateľ je osobou, ktorá má záujem si vypožičať Vypožičiavanú vec uvedenú v čl. I bode 1 tejto Zmluvy od Požičiavateľa.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Požičiavateľa odovzdať Vypožičiavanú vec uvedenú v čl. I bode 1 tejto Zmluvy Vypožičiavateľovi do bezodplatného dočasného užívania a záväzok Vypožičiavateľa prevziať vec uvedenú v čl. I bode 1 tejto Zmluvy od Požičiavateľa a po ukončení vypožičania ju vrátiť Požičiavateľovi, a to všetko za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Požičiavateľ vypožičiava Vypožičiavateľovi Vypožičiavanú vec na účel prezentácie nízkouhlíkových technológií a obnoviteľných zdrojov energie v doprave, ktorá spočíva v aktívnom užívaní Vypožičiavanej veci spôsobom na ktorý je táto vec určená.

Článok III. Odovzdanie Vypožičiavanej veci

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Požičiavateľ odovzdá Vypožičiavateľovi Vypožičiavanú vec bezprostredne po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
2. Miestom odovzdania Vypožičiavanej veci je adresa Požičiavateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. O odovzdaní Vypožičiavanej veci Zmluvné strany spíšu preberací protokol, súčasťou ktorého bude popis väd (ak sa vyskytnú), opis výbavy Vypožičiavanej veci, fotodokumentácia Vypožičiavanej veci a stav odometra. Ustanovenie podľa predchádzajúcej vety sa primerane vzťahuje aj na odovzdanie a prevzatie Vypožičiavanej veci za účelom vykonania servisného zásahu, servisnej prehliadky a pod.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať Vypožičiavanú vec Vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na riadne a dohodnuté užívanie.

2. Požičiavateľ sa zaväzuje informovať Vypožičiadateľa o spôsobe a pravidlách užívania Vypožičiavanej veci, najmä o veciach, ktoré sa vzťahujú na užívanie Vypožičiavanej veci tak, aby nedošlo k jej znehodnoteniu.
3. Vypožičiavateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol zo strany Požičiadateľa oboznámený o stave Vypožičiavanej veci a o pravidlách užívania Vypožičiavanej veci, ktoré sa vzťahujú na užívanie Vypožičiavanej veci.
4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať Vypožičiavanú vec riadne a v súlade s touto Zmluvou a jej účelom tak, aby nedošlo k poškodeniu, strate alebo zničeniu Vypožičiavanej veci. Vypožičiavateľ zodpovedá Požičiadateľovi za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti. Vypožičiavateľ je povinný oboznamovať Požičiadateľovi potreby opráv na predmete nájmu, hlásenia palubného počítača, prípadne akékoľvek ďalšie skutočnosti, ktoré by Vypožičiadateľa obmedzovali v užívaní Vypožičiavanej veci podľa tejto zmluvy a to bez zbytočného odkladu.
5. Ak hrozí na Vypožičiavanej veci bezprostredná škoda, je Vypožičiavateľ povinný túto škodu odvrátiť. V takomto prípade má Vypožičiavateľ právo požadovať od Požičiadateľa náhradu nevyhnutných nákladov.
6. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že bežnú údržbu na Vypožičiavanej veci (napríklad čistenie interiéru a exteriéru, dopĺňanie kvapaliny do ostrekovača a podobne) je povinný vykonávať na vlastné náklady.
7. Vykonanie všetkých opráv je povinný zabezpečiť Požičiavateľ. Vypožičiavateľ je v takomto prípade povinný bez zbytočného odkladu informovať Požičiadateľa o potrebe nevyhnutných opráv, ktorých vykonanie má zabezpečiť Požičiavateľ a súčasne je povinný umožniť Požičiadateľovi vykonanie týchto opráv. V opačnom prípade zodpovedá Vypožičiavateľ za škodu, ktorá vznikne nesplnením tejto povinnosti.
8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať Vypožičiavanú vec tretím osobám.
9. Vypožičiavateľ je oprávnený vrátiť Vypožičiavanú vec Požičiadateľovi v prípade, ak má táto vec vady, na ktoré ho Požičiavateľ neupozornil.
10. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť Vypožičiavanú vec Požičiadateľovi po uplynutí doby výpožičky v stave, v akom Vypožičiavanú vec prijal, a to s prihliadnutím na jej bežné opotrebenie.
11. Požičiavateľ zodpovedá len za vady, ktoré má Vypožičiavaná vec v čase jej odovzdania Vypožičiadateľovi a na ktoré neupozornil Vypožičiadateľa, hoci o nich vedel. Rovnako zodpovedá Požičiavateľ za vady na Vypožičiavanej veci v prípade, ak výslovne ubezpečil Vypožičiadateľa, že Vypožičiavaná vec nemá žiadne vady a uvedené vyhlásenie sa ukáže ako nepravdivé. V takomto prípade zodpovedá Požičiavateľ Vypožičiadateľovi za škodu, ktorá vznikla v dôsledku týchto vád. Požičiavateľ však nezodpovedá za vady v prípade, ak preukáže, že o existencii vád nevedel a s prihliadnutím na pomery ani vedieť nemohol.
12. V prípade, ak počas doby výpožičky na Vypožičiavanej veci vznikne povinnosť výmeny pneumatík podľa aktuálnej sezóny tak, aby Vypožičiavaná vec spĺňala podmienky stanovené platnými právnymi predpismi, ako aj podmienky za účelom zabezpečenia bezpečnosti, je Vypožičiavateľ povinný odovzdať Vypožičiavanú vec Požičiadateľovi na výmenu pneumatík a to bez zbytočného odkladu.
13. Vlastník Vypožičiavanej veci ako aj Požičiavateľ sú oprávnení kontrolovať Vypožičiavanú vec. O kontrole Vypožičiavanej veci je Požičiavateľ povinný informovať Vypožičiadateľa aspoň 1 pracovný deň pred dňom výkonu kontroly, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
14. Vypožičiavateľ znáša bežné prevádzkové náklady na Vypožičiavanej veci (kvapalina do ostrekovačov, čistenie vozidla a pod.).

15. Vypožičiavateľ je povinný umožniť Požičiavateľovi ako aj vlastníkovi Vypožičiavanej veci výkon kontroly Vypožičiavanej veci, zabezpečenie odstránenia väd, servisných prehliadok alebo akýchkoľvek iných úkonov za účelom udržiavania Vypožičiavanej veci v stave spôsobilom na jej užívanie a za tým účelom je Vypožičiavateľ povinný poskytnúť Požičiavateľovi a vlastníkovi Vypožičiavanej veci nevyhnutnú súčinnosť, najmä odovzdať Vypožičiavanú vec, informovať Požičiavateľa o potrebe vykonania opravy alebo servisnej prehliadky.
16. Vypožičiavateľ je povinný využívať Vypožičiavanú vec výhradne v rámci územia Slovenskej republiky.
17. Vypožičiavateľ je povinný počas doby výpožičky viesť záznamy o prevádzke Vypožičiavanej veci minimálne v nasledovnom rozsahu: dátum, cieľ jazdy, čas odchodu, čas príchodu, počiatkový stav počítadla kilometrov, počet prejetých kilometrov. Po skončení doby výpožičky je Vypožičiavateľ povinný odovzdať tieto záznamy Požičiavateľovi.
18. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že prevádzka Vypožičiavanej veci je podmienená čerpaním paliva – vodíka, pričom čerpacie miesta na dopĺňanie vodíka do vozidiel nie sú v rámci územia Slovenskej republiky bežne dostupné. Požičiavateľ informuje Vypožičiavateľa pri podpise tejto Zmluvy o mieste, na ktorom môže Vypožičiavateľ čerpať palivo do Vypožičiavanej veci na účet Požičiavateľa (ďalej len „Čerpacie miesto“), ako aj o podmienkach dopĺňania paliva na tomto Čerpacom mieste. Z uvedeného dôvodu je Vypožičiavateľ povinný využívať Vypožičiavanú vec tak, aby bol schopný vždy v prípade poklesu množstva zostávajúceho paliva pristaviť Vypožičiavanú vec za účelom doplnenia paliva na Čerpacie miesto. Za tým účelom je Vypožičiavateľ povinný priebežne kontrolovať predpokladaný dojazd Vypožičiavanej veci, ktorý je možné zobraziť prostredníctvom palubného počítača Vypožičiavanej veci.
19. Vypožičiavateľ je povinný počas doby výpožičky viesť záznamy o dopĺňaní paliva do Vypožičiavanej veci minimálne v nasledovnom rozsahu: dátum a čas dopĺňania paliva, množstvo odobratého paliva v kilogramoch. Po skončení doby výpožičky je Vypožičiavateľ povinný odovzdať tieto záznamy Požičiavateľovi.
20. V prípade, že sa Vypožičiavaná vec počas doby výpožičky stane nepojazdnou z dôvodu nedostatku paliva a z tohto dôvodu nebude Vypožičiavateľ schopný pristaviť Vypožičiavanú vec na doplnenie paliva na Čerpacie miesto, Vypožičiavateľ je povinný o tom bezodkladne informovať Požičiavateľa a zároveň je povinný bezodkladne na vlastné náklady zabezpečiť odtiahnutie Vypožičiavanej veci na Čerpacie miesto v súlade s podmienkami dopĺňania paliva na Čerpacom mieste podľa čl. IV., ods. 18, druhej vety.
21. Vypožičiavateľ je povinný využívať Vypožičiavanú vec podľa platných právnych predpisov, najmä je povinný dodržiavať pravidlá cestnej premávky. V prípade porušenia povinnosti Vypožičiavateľa podľa predchádzajúcej vety, je Vypožičiavateľ povinný uhradiť sankcie uložené príslušným orgánom. V prípade, ak Vypožičiavateľ poruší povinnosť podľa prvej vety tohto ustanovenia a príslušný orgán uloží povinnosť uhradiť sankciu za toto porušenie Požičiavateľovi, zaväzuje sa Vypožičiavateľ uhradiť Požičiavateľovi škodu v plnej výške.
22. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby počas celej doby výpožičky bola viditeľná prezentačná grafika umiestnená na Vypožičiavanej veci, s dôrazom na povinne uvádzané logá (logo Európskej únie, logo Operačného programu Kvalita životného prostredia, logo národného projektu Žiť energiou, logo Požičiavateľa). Za tým účelom sa Vypožičiavateľ zaväzuje neodstraňovať ani neprekryvať existujúcu prezentačnú grafiku na Vypožičiavanej veci. Taktiež sa Vypožičiavateľ zaväzuje udržiavať Vypožičiavanú vec v čistote, a to najmä priebežne odstraňovať hrubé nečistoty, ktoré by znemožnili viditeľnosť prezentačnej grafiky, s dôrazom na povinne uvádzané logá.

23. Vypožičiatateľ je povinný informovať Požičiatateľa o prekročení počtu najazdených km a to pri dosiahnutí hranice 15 000 km.

Článok V. Skončenie výpožičky a zánik Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu od nadobudnutia jej účinnosti do ^{05.09.}26.08.2022.*
2. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom vrátenia Vypožičiavanej veci je adresa Požičiatateľa.
3. Vypožičiatateľ vráti Vypožičiavanú vec s takým množstvom vodíkového paliva v nádrži, aby bol možný dojazd s Vypožičiavanou vecou najmenej 50 kilometrov.
4. Požičiatateľ môže požadovať vrátenie veci aj pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky, ak Vypožičiatateľ nebude vec užívať riadne alebo bude vec užívať v rozpore s touto Zmluvou, resp. s jej účelom. V takomto prípade má Požičiatateľ právo odstúpiť od Zmluvy. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej zmluvnej strane. Momentom odstúpenia od Zmluvy sa Zmluva zrušuje od začiatku a zmluvné strany sú povinné si vrátiť plnenia prijaté do momentu odstúpenia od Zmluvy.
5. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená Zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 2 pracovné dni, plynúcou odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
6. O vrátení Vypožičiavanej veci sa spíše odovzdávajúci protokol.

*OPRAVIL
[signature]

Článok VI. Zmluvná pokuta

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa Vypožičiatateľ dostane do omeškania s vrátením Vypožičiavanej veci podľa čl. V tejto Zmluvy, zaväzuje sa zaplatiť Požičiatateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 eur (slovom: sto eur), a to za každý, aj začatý deň omeškania až do vrátenia Vypožičiavanej veci.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z toho je jeden pre Požičiatateľa a jeden pre Vypožičiatateľa.
2. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené v Zmluve, sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov odkazujúcich na túto Zmluvu podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
4. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jej časť) je neplatné a/alebo neúčinné, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jej časť) novým tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením.
5. Písomnosti podľa tejto Zmluvy je možné doručovať poštou, kuriérom alebo elektronickými prostriedkami. Elektronickými prostriedkami nie je možné zasielať faktúry, odstúpenie od Zmluvy a

- výpoveď Zmluvy. Pokiaľ sú písomnosti doručované elektronickými prostriedkami, vyžaduje sa potvrdenie druhej Zmluvnej strany o prijatí písomnosti.
6. Písomnosti doručované poštou sa považujú za doručené prevzatím alebo odmietnutím prevzatia zásielky, a ak ich Zmluvná strana neprevezme na adrese uvedenej v Zmluve alebo na korešpondenčnej adrese písomne oznámenej Zmluvnej strane, považujú sa písomnosti za doručené tretím dňom od uloženia zásielky na pošte. V prípade, ak zásielku nemožno na adrese podľa tohto odseku doručiť z dôvodu „Adresát neznámy“, považuje sa zásielka za doručenú dňom jej vrátenia odosielateľovi.
 7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR objednávateľom, v súlade s ustanovením § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, v spojení s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení.
 8. Zmluvné strany podpisom Zmluvy vyhlasujú, že v zmysle ustanovenia § 13 zákona Národnej rady SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zároveň v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, že budú spracovávať osobné údaje, s ktorými prídu do styku pri plnení Zmluvy. Tieto osobné údaje budú spracovávať, za účelom plnenia Zmluvy, jej archivácie podľa príslušných právnych predpisov a podmienok stanovených Zákonom o verejnom obstarávaní. Osobné údaje budú spracované v súlade s vyššie uvedenými právnymi predpismi. Po skončení platnosti Zmluvy a uplynutí zákonných lehôt budú všetky osobné údaje vymazané.
 9. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na uzavretie tejto Zmluvy. Pred podpisom tejto Zmluvy si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia. Na znak svojej vôle byť viazaní touto Zmluvou ju vlastnoručne podpisujú.
 10. Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto Zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná voľnosť oboch zmluvných strán nie je ničím obmedzená a Zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

v BRATISLAVE, dňa: 12. 08. 2022

.....
Požičiavateľ

v BRATISLAVE, dňa: 1. 6. AUG. 2022

.....
Vypožičiavateľ

